

I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 727/2008

(2008. gada 24. jūlijs),

ar kuru attiecībā uz jaunu eksportētāju izbeidz pārskatīt Regulu (EK) Nr. 130/2006, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes vīnskābes importu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 384/96 (1995. gada 22. decembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 4. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

1. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (1) Padome ar Regulu (EK) Nr. 130/2006 ⁽²⁾ piemēroja galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") izcelsmes vīnskābes importam ("sākotnējā izmeklēšana"). Spēkā esošie pasākumi ir procentuālā nodokļu likme 34,9 % apmērā, izņemot dažus īpaši norādītus uzņēmumus, kuriem piemēro individuālas nodokļu likmes.
- (2) Pēc starpposma pārskatīšanas saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu Padome ar Regulu (EK) Nr. 150/2008 ⁽³⁾ grozīja pasākumu darbības jomu.

2. PAŠREIZĒJĀ IZMEKLĒŠANA

2.1. Pārskatīšanas pieprasījums

- (3) Pēc galīgo antidempinga pasākumu piemērošanas Komisija saņēma pieprasījumu veikt pārskatīšanu attiecībā uz

"jaunu eksportētāju" saskaņā ar pamatregulas 11. panta 4. punktu. Pieprasījuma pamatā bija sūdzība, ka ražotājs eksportētājs *Fuyang Genebest Chemical Industry Co Ltd* ("iesniedzējs"):

— neeksportēja vīnskābi pirms sākotnējās izmeklēšanas perioda vai tā laikā,

— nebija saistīts ar ražotājiem eksportētājiem, uz kuriem attiecas ar Regulu (EK) Nr. 130/2006 noteiktie pasākumi,

— ir sācis eksportēt vīnskābi uz Kopienu pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda beigām,

— darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, kas definēti pamatregulas 2. panta 7. punkta c) apakšpunktā, vai prasa individuālu režīmu saskaņā ar pamatregulas 9. panta 5. punktu.

2.2. Pārskatīšanas sākšana attiecībā uz "jaunu eksportētāju"

- (4) Komisija izskatīja iesniedzēja iesniegtos *prima facie* pierādījumus un atzina tos par pietiekamiem, lai varētu sākt pārskatīšanu saskaņā ar pamatregulas 11. panta 4. punktu. Pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju un pēc tam, kad attiecīgajai Kopienas ražošanas nozarei bija dota iespēja izteikt savus apsvērumus, Komisija ar Regulu (EK) Nr. 1406/2007 ⁽⁴⁾ sāka Regulas (EK) Nr. 130/2006 pārskatīšanu attiecībā uz iesniedzēju.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 23, 27.1.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 48, 22.2.2008., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 312, 30.11.2007., 12. lpp.

- (5) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1406/2007 2. pantu tika atcelts antidempinga maksājums, ko ar Regulu (EK) Nr. 130/2006 piemēroja iesniedzēja ražotas vīnskābes importam. Vienlaikus saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu muitas iestādēm tika uzdots veikt attiecīgus pasākumus iesniedzēja ražotās vīnskābes importa reģistrācijai.

2.3. Attiecīgais ražojums

- (6) Pašreizējā pārskatīšanā, tāpat kā sākotnējā izmeklēšanā, ietvertais attiecīgais ražojums ir vīnskābe, tomēr ar darbības jomas ierobežojumiem, ko ieviesa ar Regulu (EK) Nr. 150/2008.

2.4. Personas, uz kurām attiecas procedūra

- (7) Komisija oficiāli paziņoja Kopienas ražošanas nozarei, iesniedzējam un eksportētājvalsts pārstāvjiem par pārskatīšanas uzsākšanu. Leinteresētajām personām tika dota iespēja rakstveidā darīt zināmu savu viedokli un tikt uzklausītām.
- (8) Komisija nosūtīja iesniedzējam tirgus ekonomikas režīma pieprasījuma veidlapu un anketu un saņēma atbildes šim nolūkam atvēlētajā termiņā.
- (9) Komisija ievāca un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu analīzei, un veica pārbaudes apmeklējumus iesniedzēja uzņēmumos.

2.5. Pārskatīšanas izmeklēšanas periods

- (10) Izmeklēšana attiecībā uz dempingu aptvēra laikposmu no 2006. gada 1. aprīļa līdz 2007. gada 30. septembrim ("pārskatīšanas izmeklēšanas periods" jeb "PIP").

3. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

3.1. Konstatējumi

- (11) Anketu atbildes norādīja eksporta tirdzniecības darījumu skaitu, kas atbilda informācijai pārskatīšanas pieteikumā, un, iespējams, šis eksports bija paredzēts Kopienai.
- (12) Izmeklēšana liecina, ka PIP laikā iesniedzējs neeksportēja attiecīgo ražojumu (definēts iepriekš 2.3. punktā) tieši.

Reāli eksporta darījumus veica neatkarīgs tirgotājs KTR, kam iesniedzējs izsniedza iekšzemes rēķinu. Iesniedzējs varēja uzrādīt tikai muitas deklarācijas, kas apliecināja, ka preces tiek eksportētas no KTR, bet nenorādīja eksporta galamērķi. Šā tirgotāja telpās tika veikta papildu izmeklēšana, lai iegūtu un pārbaudītu vajadzīgos pierādījumus apgalvojumam par eksportu uz Kopienu.

- (13) Eksporta dokumentācijas pārbaudes laikā nekonstatēja, ka preces būtu laistas brīvā apgrozībā Kopienā. Preces tika izkrautas divās Kopienas ostās, bet rēķini tika adresēti pircējam, kas atrodas trešā valstī ārpus Kopienas. Tirgotājs apliecināja, ka preču galamērķis ir ārpus Kopienas, kur atrodas galīgais lietotājs.

- (14) Turklāt tika veikta Eurostat statistikas analīze par vīnskābes importu. Importa statistikas analīze apliecināja, ka iesniedzēja eksportētās preces nav laistas brīvā apgrozībā Kopienā.

3.2. Secinājumi

- (15) Pamatojoties uz iepriekš minētajiem konstatējumiem, secināja, ka iesniedzējs nevar pierādīt, ka tas atbilst kritērijiem, lai tiktu uzskatīts par jaunu eksportētāju pamatregulas 11. panta 4. punkta nozīmē.
- (16) Šās pārskatīšanas nolūks bija noteikt iesniedzējam atsevišķo dempinga starpību, kas, pēc tā uzskata, atšķiras no pašreizējās atlikušās starpības, ko piemēro attiecīgā ražojuma importam no KTR. Pieprasījums galvenokārt balstījās uz pieņēmumu, ka iesniedzējs ir sācis eksportēt vīnskābi uz Kopienu pēc sākotnējās izmeklēšanas perioda beigām un šādu eksportēšanu uz Kopienu veicis PIP laikā.

- (17) Izmeklēšanā secināja, ka, tā kā nav veikts eksports uz Kopienu PIP laikā, Komisija nevar noteikt, vai iesniedzēja individuālā dempinga starpība tiešām atšķiras no atlikušās dempinga starpības, kas noteikta sākotnējā izmeklēšanā. Tādēļ iesniedzēja pieprasījums būtu jānoraida un pārskatīšana attiecībā uz jaunu eksportētāju jāizbeidz. Tādējādi atlikušais antidempinga maksājums, kas tika konstatēts sākotnējā izmeklēšanā, t. i., 34,9 %, attiecībā uz iesniedzēju jāpatur spēkā.

**4. ANTIDEMPINGA MAKSĀJUMA PIEMĒROŠANA AR
ATPAKAĻEJOŠU DATUMU**

- (18) Ņemot vērā iepriekš minētos konstatējumus, iesniedzējam piemērojamo antidempinga maksājumu iekasē ar atpakaļejošu datumu par attiecīgā ražojuma importu, kas ir reģistrēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1406/2007 3. pantu.

5. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

- (19) Iesniedzējs, Kopienas ražošanas nozare un eksportētājvalsts pārstāvji ir informēti par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, kas ir iepriekš minēto secinājumu pamatā, un tiem bija iespēja izteikt piezīmes. Netika saņemtas tādas piezīmes, kuru dēļ iepriekš minētie secinājumi būtu jāmaina.
- (20) Šī pārskatīšana neietekmē termiņu, kurā saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu beigsies pasākumi, kas noteikti ar Regulu (EK) Nr. 130/2006, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 150/2008,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo tiek izbeigta pārskatīšana attiecībā uz jaunu eksportētāju, ko uzsāka ar Regulu (EK) Nr. 1406/2007, un ar šo

importam, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1406/2007 1. pantā, nosaka antidempinga maksājumu, ko saskaņā ar 1. pantu Regulā (EK) Nr. 130/2006, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 150/2008, piemēro "visiem pārējiem uzņēmumiem" Ķīnas Tautas Republikā.

2. Ar šo antidempinga maksājumu, ko saskaņā ar 1. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 130/2006, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 150/2008, piemēro "visiem pārējiem uzņēmumiem" Ķīnas Tautas Republikā, sākot ar 2007. gada 1. decembri iekasē par vīnskābes importu, kas reģistrēts atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1406/2007 3. pantam.

3. Ar šo muitas iestādēm tiek uzdots pārtraukt reģistrēšanu, kas veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1406/2007 3. pantu.

4. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodevām.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 24. jūlijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
B. HORTEFEUX